

ühisturuga ja EMP lepinguga kokkusobivaks tunnistamise kohta (juhtum COMP/M.3696 – E.ON/MOL) artiklis 3.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. E.ON Ruhrgas International AG ja E.ON Földgáz Trade Zrt kannavad ise oma kohtukulud ja ühtlasi ka Euroopa Ühenduste Komisjoni kohtukulud.

Esimese Astme Kohtu (kolmas koda) 4. septembri 2009. aasta otsus – Austria vs. komisjon

(kohtuasi T-368/05)

EAGGF – Tagatisrahastu – Kulud, mida ühendus ei rahasta – Veiseliha toetus – Ammlehmatoetus – Tootmise ekstensiivistamistoetus – Põhikontroll – Kohustus kasutada arvutipõhist geograafilise teabe süsteemi – Mägise söödamaa kontroll – Koostöökohustus – Põhjendamiskohustus – Kohaldatav finantskorrektsioon – Tuvastatud rikkumiste alusel tehtud laiendatud järeldused

1. *Põllumajandus – EAGGF – Aruannete kontrollimine ja heakskiitmine – Keeldumine hüvitada kulutusi, mis tulenevad eeskirjade eiramisest ühenduse õigusnormide kohaldamisel (nõukogu määrus nr 1258/1999) (vt punktid 71, 72, 116 ja 117)*
2. *Põllumajandus – Ühine põllumajanduspoliitika – Rahastamine EAGGF-i poolt – Abi ja lisatasude andmine – Liikmesriigi kohustus korraldada haldus- ja kohapealset kontrolli – Ulatus (EÜ artikkel 10; nõukogu määrus nr 3508/92, artikkel 8 ja nõukogu määrus nr 1258/1999, artikli 8 lõige 1; komisjoni määrus nr 3887/92, artikli 6 lõige 1 ja artikli 9 lõige 2) (vt punktid 78–88)*

3. *Liikmesriigid – Kohustused – Lojalse koostöö kohustus ühenduse institutsioonidega – Vastastikkus (EÜ artikkel 10; nõukogu määrus nr 1258/1999, artikli 8 lõige 1) (vt punktid 128–131)*
4. *Põllumajandus – Ühine põllumajanduspoliitika – Rahastamine EAGGF-i poolt – Aruannete kontrollimine ja heakskiitmine – Lepitusmenetlus – Lepitaja arvamus – Siduvuse puudumine (vt punkt 141)*
5. *Institutsioonide aktid – Põhjendamine – Kohustus – Ulatus – Otsus, mis puudutab EAGGF-i poolt rahastamise aruannete kontrollimist ja heakskiitmist (EÜ artikkel 253) (vt punktid 148 ja 149)*
6. *Põllumajandus – EAGGF – Aruannete kontrollimine ja heakskiitmine – Keeldumine hüvitada kulutusi, mis tulenevad eeskirjade eiramisest ühenduse õigusnormide kohaldamisel – Finantskorrektsioon – Rikkumise taseme ja EAGGF-ile põhjustatud riski suuruse hindamine (nõukogu määrus nr 1258/1999) (vt punktid 181–184)*
7. *Põllumajandus – EAGGF – Aruannete kontrollimine ja heakskiitmine – Keeldumine hüvitada kulutusi, mis tulenevad eeskirjade eiramisest ühenduse õigusnormide kohaldamisel – Tuvastatud rikkumiste kohta tehtud järelduste laiendamine liikmesriigi kontrollisüsteemis ühelt piirkonnalt teistele piirkondadele (nõukogu määrus nr 1258/1999) (vt punktid 199–201)*

Ese

Nõue tühistada komisjoni 15. juuli 2005. aasta otsus 2005/555/EÜ, mille kohaselt ühenduse rahastamine ei kata teatud kulutusi, mida liikmesriigid on teinud Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastust (ELT L 188, lk. 36), osas, millega välistati teatavad Austria Vabariigi tehtud kulutused.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Austria Vabariigilt.

**Esimese Astme Kohtu (kuues koda) 4. septembri 2009. aasta määrus –
Inalca ja Cremonini vs. komisjon**

(kohtuasi T-174/06)

Lepinguväline vastutus – OLAF-i poolt läbiviidud kontroll eksporditoetuste õigusvastasuse kohta veiseliha Jordaaniasse ekspordimisel – Siseriiklikele ametivõimudele sellise teabe edastamine, mis võib kaasa tuua kriminaalmenetluse – Siseriiklik otsus toetuste sissenõudmise kohta – Tagatiste andmine – Kahju hüvitamise nõue – Aegumistähtaeg – Jätkuv kahju – Osaline vastuvõetamatus – Põhjuslik seos

1. *Kahju hüvitamise nõue – Aegumistähtaeg – Tähtaja algus (EÜ artikkel 230, EÜ artikli 232 lõige 2 ja EÜ artikli 288 lõige 2; Euroopa Kohtu põhikiri, artiklid 46 ja 53) (vt punktid 46 ja 47, 55–57, 60 ja 61)*
2. *Menetlus – Hagiavaldus – Vorminõuded (Euroopa Kohtu põhikiri, artikkel 21; Esimese Astme Kohtu kodukord, artikli 44 lõike 1 punkt c) (vt punktid 68 ja 69)*
3. *Lepinguväline vastutus – Tingimused (EÜ artikli 288 teine lõik) (vt punktid 84–90)*

Ese

Lepinguvälise vastutuse hagi, millega taotletakse selle kahju hüvitamist, mis hagejatele väidetavalt tekitati sellega, et Itaalia ametivõimudele edastati veiseliha Jordaaniasse ekspordimisel teatud eksporditoetuste õiguspärasuse kohta Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) poolt läbiviidud kontrolli tulemus, milles hagejatele esitatakse süüdistusi.